

9. MEDEDINGSRECHT EN GEREGULEERDE SECTOREN / DROIT DE LA CONCURRENCE ET SECTEURS RÉGULÉS

Rechtspraak/Jurisprudence

CONSEIL DE LA CONCURRENCE
7 AVRIL 2011

CONCURRENCE

Droit belge de la concurrence – Pratiques restrictives – Procédure – Instruction – Disjonction – Accès au dossier – Atteinte aux droits de la défense

Hausses coordonnées chocolaterie (Ferrero, Lidl Belgium, Colruyt, Cora, ITM Belgium, Delhaize et Carrefour Belgium)
Aff.: n° 2011-I/O-10

Dans le cadre de l'investigation des pratiques concertées alléguées dans le secteur alimentaire, l'Auditorat près du Conseil de la concurrence avait décidé de disjoindre l'affaire en deux affaires distinctes (I/O-08/0010A et I/O-08/0010B) impliquant également l'existence de deux dossiers d'instruction. Certaines des parties incriminées dans l'affaire B relative à des prétendues hausses coordonnées des prix pour des produits chocolatiers avaient demandé l'accès à l'autre dossier mais cet accès n'avait pas été octroyé.

Comme les deux affaires avaient une origine commune et que des mesures d'instruction communes avaient été prises, et que les parties n'avaient pas eu accès à certaines pièces étant le résultat de cette instruction commune, le Conseil décide que le fait de ne pas octroyer un accès au dossier dans l'affaire A porterait atteinte aux droits de la défense des parties dans l'affaire B. Il n'est pas exclu que dans le dossier A se trouvent des éléments à décharge pour les entreprises incriminées dans l'affaire B. Comme la sélection des pièces crée des doutes sur l'objectivité dans la procédure de l'instruction et de ce fait met en péril le caractère équitable de la procédure, le Conseil conclut que l'irrégularité commise ne peut être réparée et que le rapport déposé par l'auditeur ne peut faire l'objet d'un examen au fond par le Conseil.

GERECHT VAN DE EUROPESE UNIE
14 APRIL 2011

MEDEDINGING

Europees mededingingsrecht – Horizontale overeenkomsten – Toetredingsreglement – Debet- en kredietkaarten – Beperking van mededinging – Potentiële concurrentie

Visa Europe e.a. / Europese Commissie
Zaak: T-461/07

In het bestreden besluit had de Europese Commissie een geldboete opgelegd aan Visa Europe en Visa International omdat zij gedurende 6,5 jaar geweigerd hadden om Morgan Stanley, een potentiële concurrent voor het aanbieden van zgn. 'acquiringdiensten' voor debet- en kredietkaarten, te aanvaarden als lid van de regio 'Europese Unie' van Visa International. Het Gerecht oordeelt dat de Commissie terecht kon besluiten dat de alternatieven voor Morgan Stanley om toe te treden tot de acquiringmarkt, theoretisch en onzeker waren en in ieder geval complexer en duurder zouden zijn dan het aanbieden van acquiringdiensten als lid van Visa. De Commissie kon Morgan Stanley ook terecht als een potentiële concurrent voor de acquiringmarkt beschouwen die voor een versterking van de mededinging op die markt zou hebben gezorgd.

Ook het verzoek tot intrekking of vermindering van de door de Commissie opgelegde geldboete acht het Gerecht ongegrond zodat het beroep van Visa in zijn geheel wordt verworpen.

HOF VAN JUSTITIE VAN DE EUROPESE UNIE
3 MEI 2011

MEDEDINGING

Europees mededingingsrecht – Machtspositie – Misbruiken – Bevoegdheid nationale mededingingsautoriteiten

Prezes Urzedu Ochrony Konkurencji i Konsumentów / Tele2 Polska
Zaak: C-375/09

Een nationale mededingingsautoriteit heeft volgens het Europese Hof van Justitie niet de bevoegdheid om vast te stellen dat artikel 102 van het verdrag betreffende de werking van de Europese Unie, dat betrekking heeft op het verbod van misbruik van machtspositie, niet is geschonden. Indien de nationale autoriteiten een dergelijke beslissing zouden kunnen nemen, zou dit verhinderen dat de Europese Commissie later kan beslissen dat de betrokken praktijk niettemin een inbreuk op het verdrag uitmaakt. Een dergelijke bevoegdheid komt derhalve uitsluitend aan de Europese Commissie toe; de nationale mededingingsautoriteiten kunnen enkel vaststellen dat er voor hen geen reden bestaat om op te treden.

COUR D'APPEL DE BRUXELLES
3 MAI 2011

CONCURRENCE

Droit belge de la concurrence – Procédure – Actes d'instruction – Appel – Emploi des langues – Questions préjudicielles

Belgacom / Mobistar et KPN Group Belgium
Aff.: n° 2010/AR/3289

La cour d'appel de Bruxelles a posé diverses questions préjudicielles à la Cour de cassation dans un recours de Belgacom contre une décision de l'auditeur près du Conseil de la concurrence prise en cours d'instruction d'une plainte de KPN Belgium et Mobistar à l'encontre de Belgacom. Dans la décision attaquée, l'auditeur avait refusé à Belgacom d'utiliser la langue néerlandaise pour s'exprimer dans le cadre de l'instruction, notamment au motif que Belgacom n'avait pas apporté la preuve de son incapacité à utiliser le français. Belgacom conteste que l'auditeur ait un pouvoir décisionnel sur ce point.

Les questions posées ont trait à l'existence et la nature de la compétence de la cour d'appel de Bruxelles pour connaître d'une telle contestation, à l'applicabilité de

l'article 16 de la loi sur l'emploi des langues en matière judiciaire (régissant l'emploi des langues dans les instructions pénales) aux instructions menées par l'autorité de la concurrence et, en cas d'une réponse positive à la dernière question, à la question de savoir si le choix de langue de l'entreprise incriminée est inconditionnel.

GRONDWETTELIJK HOF 31 MEI 2011

ENERGIE

Elektriciteit – Energiebeleid – Regulator – Vastlegging distributietarieven door Koning – Strijdigheid met Elektriciteitsrichtlijn – Vernietiging

Electrawinds e.a. / Ministerraad

Zaak: nr. 97/2011

In deze zaak lag een wet voor ter bekrachtiging van o.m. een koninklijk besluit van 2 september 2008 dat de tarieven goedgekeurde voor de aansluiting op en het gebruik van de elektriciteitsdistributienetten. Het Grondwettelijk Hof vernietigt de bekrachtigingswet omdat de procedure voor de vaststelling van die tarieven strijdig is met het recht van de Europese Unie, meer bepaald de richtlijnen betreffende gemeenschappelijke regels voor de interne markt voor elektriciteit. Op grond van de Tweede Elektriciteitsrichtlijn (richtlijn 2003/54/EG) kon de bevoegde minister de voorstellen van de regulator (de CREG) niet wijzigen vooraleer zij aan de Koning ter ondertekening werden voorgelegd, zoals in casu was gebeurd. Bovendien benadrukt het Hof dat elk ingrijpen van de Koning onder de Derde Elektriciteitsrichtlijn (2009/72/EG) uitgesloten is aangezien het vastleggen van de distributietarieven voortaan een exclusieve bevoegdheid is van de CREG.

Koen Baekelandt
Advocaat Eubelius

10. INTERNATIONAAL PRIVAATRECHT / DROIT INTERNATIONAL PRIVÉ

Rechtspraak/Jurisprudence

COUR D'APPEL DE BRUXELLES 5 MAI 2011

DROIT INTERNATIONAL PRIVÉ

Code DIP – Biens – Droit applicable – Droit applicable à la propriété intellectuelle – Convention de Berne

– Règlement Bruxelles II

Google Inc. / Copiepresse SC e.a.
Aff.: n° 2007/AR/173

Dans un arrêt du 5 mai 2011, la cour d'appel de Bruxelles a tranché un litige opposant Google Inc. (appelante) aux trois sociétés belges de gestion collective des droits intellectuels (i) des éditeurs de la presse francophone et germanophone (Copiepresse), (ii) des journalistes (Société